

Den Herren Kollegen empfehlen wir bei eintretendem Bedarf unser

## Institut für Uebersetzungen

für literarische und technische Arbeiten jeder Art in alle und aus allen Sprachen. Wir leisten für Richtigkeit und Genauigkeit der Uebersetzung absolute Garantie und verbinden prompteste Bedienung mit mässigen Preisen.

Berlin NW. 7, Neue Wilhelmstr. 1.

S. Calvary & Co., Abteilung für Uebersetzungen.

Zur Infertion empfohlen!

### Die deutsche Fortbildungsschule.

Organ des deutschen Vereins für das Fortbildungsschulwesen und seiner Unterverbände für Berlin, Reg.-Bez. Kassel, Magdeburg, Ostpreußen, Provinz Sachsen und Königreich Sachsen.

Herausgegeben von Oskar Pache, Leipzig-Lindenau.

= Erscheint am 1. und 15. j. M. =

Die deutsche Fortbildungsschule ist das

**verbreitetste Organ**

in den Fortbildungsschulen Deutschlands. 1000 Vereinsabonnenten erhalten das Blatt unter Kreuzband. Darunter fast alle Ministerien, viele Handels- und Handwerkerkammern und die Magistrate großer Städte, resp. deren Dezernten für das Fortbildungsschulwesen. Buchhandel und Post versorgen weitere 800 Abonnenten.

Der Infertionspreis für die eingesp. Petitzeile (60 mm Breite) beträgt 30 s.

1 Seite, 20 cm hoch, 12 cm breit, kostet	40.—
1/2 " " " " " " " "	20.—
1/4 " " " " " " " "	10.—
1/8 " " " " " " " "	5.—

Wiederholungen (auch mit Textänderung):

3mal 10%, 6mal 20%, 12mal 33 1/3%, 24mal 40% Rabatt.

Beilagen kosten pro Hundert M 1.—, falls Gewichtsgrenze nicht über 8 g. Bei höherem Gewicht Vereinbarung!

Zu gleichen Bedingungen nehme ich Inserate auf in

### Fr. Polacks Pädagogischen Brosamen

Monatsblatt für Mitteilungen und Anzeigen aus der Arbeit der Schule, der Schulaufsicht und Lehrerbildung.

Weit über Deutschlands Grenzen hinaus sind die „Pädagogischen Brosamen“ ein Lieblingsblatt der Lehrer geworden, und das Interesse, das die Lehrwelt ihrem Altmeister Polack entgegenbringt, erklärt eine Verbreitung des Blattes unter den Lehrern, wie eine solche wenige Schulzeitungen aufzuweisen haben.

Ich empfehle Ihnen deshalb bei Aufgabe von Inseraten und Beilagen das Polacksche Monatsblatt zu benutzen, das Ihren Ankündigungen

die weiteste Verbreitung in der Lehrwelt sichert.

Hochachtungsvoll

Wittenberg.

K. Herrosé's Verlag (S. Herrosé).

### Die graphische Kunstanstalt von F. A. CATTMANN-GOSCAR

pflegt die moderne Buchkunst und die künstlerische Ausgestaltung aller Arten Drucksachen. Sie druckt Werke in jeder Technik, verfügt über ein vorzügliches Typenmaterial und neueste Maschinen, auch für feinsten Dreifarbendruck und Chromotypie in großen Formaten. Muster und Kostenanschläge stehen gern zu Diensten.

### DERLEGER UND SORTIMENTER

denen an individueller Ausführung ihrer Drucksachen gelegen ist, werden höflich gebeten, sich bei Bedarf an unsere Firma wenden zu wollen.

### Unverlangte Zusendungen

betreffend, erkläre ich hiermit: daß ich jede Verantwortung unverlangter Sendungen gegenüber ablehne und dieselben nur dann remittiere, wenn mir der Spesenbetrag portofrei eingesandt wird.

C h o r n, Februar 1904.

Walter Lambeck.

### An die Herren Verleger!

Mitte März erscheint in unserem Verlage die erste Nummer der humoristisch-satirischen Zeitschrift

### „Der liebe Augustin“

herausgegeben von

Adam Müller-Guttenbrunn.

Wir bitten die Herren Verleger, uns für diese Propaganda-Nummer, die in einer Auflage von 50 000 Exemplaren erscheint, Inserat-

aufträge zukommen zu lassen. Sowohl Schriftsteller wie Künstler ersten Ranges haben uns bereits ihre Mitarbeiterschaft zugesagt; es handelt sich also um eine erstklassige Zeitschrift. Wir werden den Herren Verlegern in jeder Weise bei Aufgabe von Inseraten entgegenkommen. Bei den guten Beziehungen, die unser Herr Adam Müller-Guttenbrunn zu der gesamten Presse unterhält, wird die Zeitschrift allenthalben besprochen werden. Ihre gesch. Aufträge erbitten wir bis spätestens 1. März d. J.

Hochachtungsvoll

Administration „Der liebe Augustin“

(Oesterreichische Verlagsanstalt)

Wien I, Seilergasse 3.

Kegan Paul, Trench, Trübner & Co.

43 Gerrard Street, Soho, London, W.,

T.-A. Columnae London,

empfehlen sich zur schnellen und billigen Lieferung von

Englischem Sortiment und Antiquariat,

sowie zur gewissenhaften Besorgung von Aufträgen für Londoner Auktionen. Reichhaltiges Lager amerikanischer und orientalischer Werke.

Wöchentliche Eilsendungen nach Leipzig — Berlin — Hamburg — Wien.

Kommissionäre:

K. F. Koehler-Leipzig — Moritz Perles-Wien.

### Keine Disponenden!

Berlin C. 2. Eduard Bloch  
Theaterverlag.